

# NOUVEAUX NIVEAUX DE *confiance*

## PILES ET CHARGEURS POUR RESPIRATEURS D'ÉPURATION D'AIR PROPULSÉ 3M<sup>MC</sup>



# 03

Trois compositions chimiques des éléments utilisés dans les blocs-piles des respirateurs d'épuration d'air propulsé 3M<sup>MC</sup> sont offertes :

## Li-ion

Lithium-ion

### 01

Piles lithium-ion (Li-ion) :  
Se chargent rapidement,  
sont légères et compactes.

## NiMH

Hydruure métallique  
de nickel

### 02

Piles à l'hydruure métallique  
de nickel (NiMH) : Solution  
de rechange aux  
compositions chimiques des  
piles plus toxiques et aux  
matériaux moins stables.

## NiCd

Nickel-cadmium

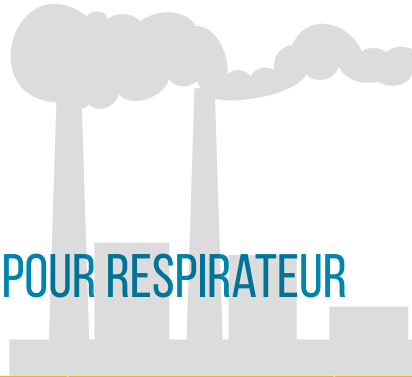
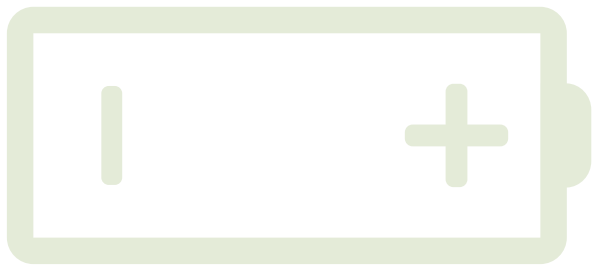
### 03

Piles nickel-cadmium (NiCd) :  
Durables et peuvent offrir une  
option lorsqu'un système à  
sécurité intrinsèque est requis.

*Certaines piles NiCd sont conçues  
afin d'être incapables de produire  
suffisamment de chaleur ou  
d'étincelles pour enflammer une  
atmosphère explosive.*

Les blocs-piles constituent un composant essentiel d'un respirateur d'épuration d'air propulsé. Ils offrent une source d'alimentation légère et mobile pour faire fonctionner le souffleur à moteur. Chez 3M, les compositions chimiques des piles ont été choisies pour offrir une alimentation constante aux respirateurs d'épuration d'air propulsé, qui satisfait aux exigences réglementaires et aux besoins de nos clients.

IL NE S'AGIT PAS  
SIMPLEMENT  
*de la  
durée utile*  
DE LA PILE



## REMARQUE :

Les valeurs indiquées pour le temps de charge, le temps d'entreposage, le temps de fonctionnement et les cycles sont approximatives.

# SOMMAIRE CONCERNANT LES PILES POUR RESPIRATEUR D'ÉPURATION D'AIR PROPULSÉ 3M<sup>MC</sup>

Pile	Composition chimique	Respirateur d'épuration d'air propulsé	Chargeur	Temps de charge	Entreposage	Temps de fonctionnement <sup>1</sup>	Cycle <sup>2</sup>	Indicateur de charge	IS
35-1099-07	Li-ion	Respirateur d'épuration d'air propulsé Adflo <sup>MC</sup>	35-0099-08 35-0099-08N6	80 % – 3 heures 100 % – 6,5 heures	Charge continue : 3 à 4 jours Décharge naturelle : 2 %/jour	5,5 à 12 heures	500	Pile : Non Respirateur d'épuration d'air propulsé : Oui	Non
TR-330	Li-ion	TR-300	TR-341N TR-344N	3 heures	Charge continue : Oui Décharge naturelle : 2,5 à 4 %/mois	4 à 8 heures	250	Pile : Oui Respirateur d'épuration d'air propulsé : Oui	Non
TR-332	Li-ion	TR-300	TR-341N TR-344N	3,5 heures	Charge continue : Oui Décharge naturelle : 2,5 à 4 %/mois	8 à 12 heures	250	Pile : Oui Respirateur d'épuration d'air propulsé : Oui	Non
TR-630	Li-ion	TR-600	TR-641N TR-644N	4 heures	Charge continue : Oui Décharge naturelle : 2,5 à 4 %/mois	7 à 12,5 heures	250	Pile : Oui Respirateur d'épuration d'air propulsé : Oui	Non
TR-632	Li-ion	TR-600	TR-641N TR-644N	4,5 heures	Charge continue : Oui Décharge naturelle : 2,5 à 4 %/mois	10,5 à 19 heures	250	Pile : Oui Respirateur d'épuration d'air propulsé : Oui	Non
BP-15	NiMH	GVP Breathe Easy	BC-210	90 % – 2 heures 100 % – 4 heures	Charge continue : Oui Décharge naturelle : 2 %/jour	8 heures	400	Non	Non
15-1099-07	NiMH	Respirateur d'épuration d'air propulsé Adflo <sup>MC</sup>	15-0099-08 15-0099-08N6 35-0099-08N6	3 heures	Charge continue : 3 à 4 jours Décharge naturelle : 1 à 2 %/jour	5,5 à 10 heures	500	Pile : Non Respirateur d'épuration d'air propulsé : Oui	Non
GVP-111	NiCd	GVP	GVP-112	20 heures initialement. 14 à 16 heures après 8 heures d'utilisation	Charge continue : 1 semaine Décharge naturelle : 1 %/jour	8 heures	500 – 1 000	Non	Oui
BP-17IS	NiCd	Respirateur d'épuration d'air propulsé Powerflow <sup>MC</sup>	521-01-43	16 à 24 heures	Retirer le chargeur après 12 à 16 heures.	8 heures	500	Non	Oui
BP-17IS	NiCd	Respirateur d'épuration d'air propulsé Powerflow <sup>MC</sup> Breathe Easy	520-03-73 520-03-72 520-01-61	16 à 24 heures	Charge continue : 1 mois Décharge naturelle : 1 %/jour	8 heures	500	Non	Oui
007-00-15R01	NiCd	Airmate	520-03-73 520-03-72 520-01-61	16 à 24 heures	Charge continue : 1 mois Décharge naturelle : 1 %/jour	8 heures	500	Non	Non
520-01-02R01	NiCd	Respirateur d'épuration d'air propulsé Airstream <sup>MC</sup>	520-03-73 520-03-72 520-01-61	16 à 24 heures	Charge continue : 1 mois Décharge naturelle : 1 %/jour	8 heures	500	Non	Oui

### Remarque

- 1) Le temps de fonctionnement peut varier pour chacune des configurations et dépend du filtre / de la cartouche utilisé, du débit d'air sélectionné (modèle TR-600 seulement), de l'encrassement du filtre, de l'âge de la pile et des conditions environnementales.
- 2) La durée utile de la pile est exprimée en cycles de charge et de décharge. Les piles de série TR sont capables de compter les cycles partiels. Lorsque la pile vieillit (le nombre de cycles augmente), le temps de fonctionnement diminue graduellement.





**03** *choses*  
**QUE**  
**VOUS**  
**DEVEZ**   
**SAVOIR SUR LES**  
*pile*



**01** Charge : Hibernation et décharge poussée

**02** Entreposage

**03** Nettoyage



Les utilisateurs doivent consulter les directives d'utilisation de la pile utilisée. Ceci n'est qu'un aperçu.

# 01

Le fait de comprendre quand vous devez charger votre bloc-pile peut vous aider à obtenir une pile efficace dont la durée utile sera prolongée.

## CHARGEZ VOS + piles IMMÉDIATEMENT *et* COMPLÈTEMENT

### CHARGE

- Assurez-vous de charger vos piles complètement lorsque vous les recevez et après chaque utilisation.
- Si elles ne sont pas entreposées sur le chargeur, recharger les piles tous les 2 ou 3 mois (piles NiCd, NiMH et piles pour respirateurs d'épuration d'air propulsé Adflo<sup>MC</sup>) et tous les 9 à 12 mois (série TR) et avant chaque utilisation.
- Lorsque les piles ne sont pas sur le chargeur, les taux de décharge naturelle varient de 1 à 2 % par jour à 2,5 à 4 % par mois, selon le modèle de la pile.
- Gamme de températures optimales pour la charge / l'entreposage : 20 °C à 25 °C
- L'entreposage prolongé sans recharge régulière peut endommager les éléments du bloc-pile. Rappelez-vous de recharger les piles même si vous ne les utilisez pas.

### IL N'EST PAS NÉCESSAIRE DE DÉCHARGER UNE PILE COMPLÈTEMENT AVANT DE LA RECHARGER.

- Les blocs-piles NiMH et Li-ion pour respirateurs d'épuration d'air propulsé peuvent être chargés en tout temps pendant le cycle de décharge.
- Le fait de décharger la pile jusqu'à ce qu'elle soit presque épuisée peut faire en sorte que celle-ci se retrouve dans un état de décharge poussée.

Toujours charger les piles à une température qui se situe entre 10 °C et 32 °C. Hors de cette gamme, la pile peut ne pas accepter une charge complète.

Li-ion

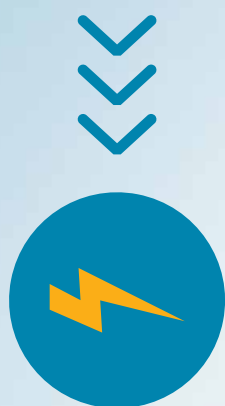
Lithium-ion

NiMH

Hydruure métallique  
de nickel

NiCd

Nickel-cadmium



## HIBERNATION

Les blocs-piles TR-300 et TR-600 s'arrêteront automatiquement pour conserver leur puissance lorsque la charge de la pile est faible. Lors de l'hibernation, l'indicateur de changement d'état qui se trouve sur le bloc-pile ne s'allumera pas. Les chargeurs de ces piles sont dotés d'une caractéristique « de réveil » qui fournit une petite tension lorsque la pile est placée sur le chargeur pour la première fois, ce qui permet au cycle de charge de continuer normalement.

La caractéristique de « réveil » des chargeurs TR-300 est offerte sur les modèles Rév. C ou ultérieurs.



## Choses à ÉVITER

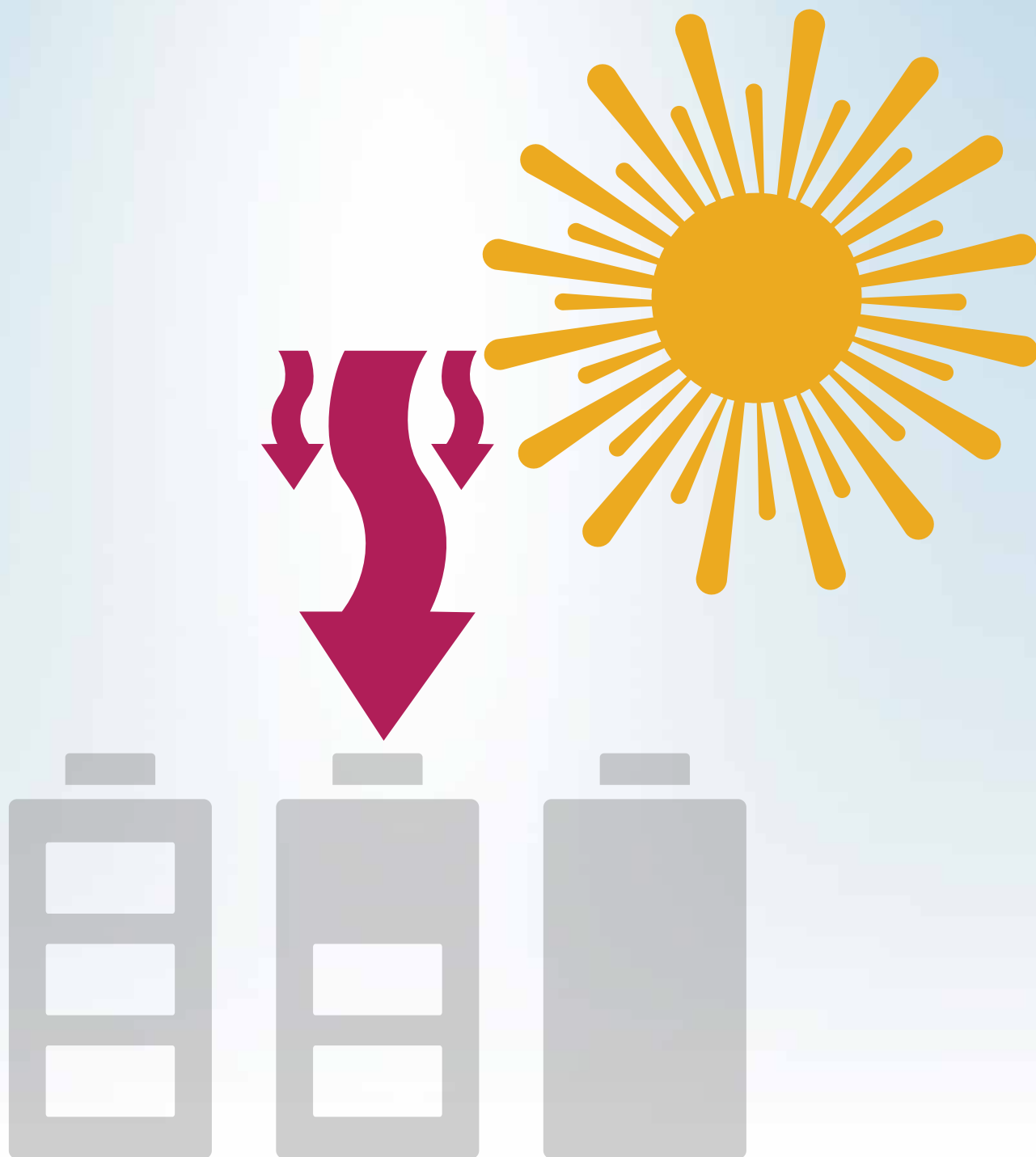
### DÉCHARGE POUSSÉE

- Une pile peut entrer dans un état de « **décharge poussée** » qui peut causer la dégradation physique des éléments et les endommager de façon permanente. Plus la pile est déchargée longtemps, plus les dommages peuvent être importants. Pour assurer l'utilisation optimale de vos blocs-piles, évitez :
- **L'entreposage prolongé** : Si elle est entreposée ailleurs que sur le chargeur pendant une période prolongée, la pile perdra continuellement sa charge de façon naturelle.
- **L'entreposage après l'utilisation sans charge** : Les piles qui sont complètement ou partiellement déchargées entreront dans un état de décharge poussée puisque la décharge naturelle se produit plus rapidement que lorsque la pile est complètement chargée. Selon la capacité restante dans la pile, l'état de décharge poussée peut être atteint en quelques jours seulement. Les piles doivent être chargées après chaque utilisation.
- **La surutilisation forcée** : Faire fonctionner le respirateur d'épuration d'air propulsé après qu'un niveau de pile faible a été indiqué.



# 02 ENTREPOSAGE

- La capacité du bloc-pile peut être réduite s'il est entreposé ou utilisé dans des milieux où la température est élevée ou près de sources de chaleur rayonnante.
- Plage de températures d'utilisation maximales : -10 °C à 55 °C
- Le fait d'entreposer les piles à une température élevée aura pour effet de réduire la durée utile de ses éléments.
- La perte de charge augmente avec la hausse de la température d'entreposage.





# 03 NETTOYAGE

- On peut nettoyer les piles avec un chiffon humide et un détergent doux. Les solvants et les détergents forts peuvent endommager le boîtier de la pile.
- Aucun solvant ne doit être utilisé pour nettoyer les blocs-piles ou le chargeur. Les solvants liquides peuvent affaiblir chimiquement le plastique. Voici la méthode de nettoyage suggérée :

1. **Essuyer le bloc-pile et le chargeur avec une solution nettoyante douce.**
2. **Ne pas immerger le bloc-pile ou le chargeur dans tout type de liquide, sauf indication contraire (p. ex., piles des séries TR-653 et TR-600).**





IL NE S'AGIT PAS  
SIMPLEMENT  
*de la*  
*durée utile*  
DE LA PILE